P.3x2(7) GS/14A Dup

Schema de Ecclesia in Mundo Hujus Temporis - - Expositio Introductiva

Relatio de emendationibus a patribus propositis circa expositionem introductivam (no. 4 - 9) schematis.

13 oct. 1965, Sub-Commissio II.

Circa animadversiones generales totius expositionis introductivae

1. E/5287 et E/5491 expositionem laudant, postulant tamen aliqua complementa sive ad evolutionem religiosam quod attinet sive circa promotionem opificum, quibus postulationibus providebitur suis locis.

2. E/5468 postulat ut haec pars reducatur ad unum vel duo numeros, quod attentis tum suffragatione cum additionibus propositis non videtur esse possibile nec secundum regulas.

3. E/5583 (91 episcopi) postulat novam ordinationem textus secundum concretam propositionem quam ipse exhibet. Huic petitioni sub-commissio censuit non esse annuendum quia (1) textus gaudet jure; (2) nova ordinatio proposita omnino novam redactionem exigit; et (3) quia novus ordo propositus videtur pro hac parte nimis artificialis.

4. E/5634 - et E/5691 - Duo patres autumant descriptionem esse nimis superficialem et veluti "existentialisticam". Quibus respondendum censetur expositionem esse concretam et consulto abstinere a quali interpretatione. ~~sine qua existentialismus dari nequit.~~ Coeterum expositio descriptiva requiritur, sicut ex proemio patet, ut Ecclesia haec signa temporum inspiciat et postea judicia proferat. Cf. responsum ad E/5466 sub no. 4. Iidem patres dicunt quod expositio silet de peccato, quod est ratio totius mali et totius operis redemptionis. Huic animadversioni respondetur per aliquod additamentum sub no. 4, et ampliori modo in prima parte schematis.

5. E/5737 rogat ut enumerentur elementa stabilia super quae structura mundi melioris edificanda est. (1) Realitas et conatus renovationis Ecclesiae. (2) Conamina in campo religioso ex parte acatholicorum. (3) Conatus ordinis magis humani in ~~uno~~ N.U. (4) Factum quod

PATRIMONIO UC

praxis religionis non decrevit apud Mohametanos, Hinduistas et Buddhistas. R. ad 1, 2 et 4: providetur aliguo additamento sub no. 4 in nova paragrapho ("Dum conscientia..."), ultimis lineis. Ad no. 3: providebitur sub no. 9. Idem pater putat explicite commemorari debere factum "commercializationis sexus". Sub-commissio censuit rem omnino tractandam esse sed melius in parte II, cap. I, "de dignitate matrimonii et familiae pro movenda", no. 60, ll. 20 et seq. Allusio generalis de moralitate fit in nova paragrapho ("Dum conscientia") sub. no. 4.

Ad singulos numeros

Ad numerum 4:

1. E/5637 (ad p.6, l.21) putat hic tantummodo de angoribus agi et non de spe. E/5424 (92 patres) putat titulum non correspondere materiae. His animadversionibus aliquatenus providetur per immutationes et additiones quae magis sublineant oppositionem inter speranda et timenda.

2. E/5466 proponit principia fundamentalia hujus expositionis: (1) Necessitas pro Ecclesia semper signa temporum dignoscendi; (2) via qua pervenimus ad mundum actualem cognoscendum; (3) propositio quaestionum ultimarum quae novis formis sese manifestant quae unaquaeque generatio solvere debet. R.: Huic postulationi respondetur nova redactione initii no. 4.

3. E/5292, E/5583, E/5488, E/5691 et E/5634 difficultates movent de "idoneis acutoribus", quibus quoque respondetur per novam redactionem, ubi haec verba deleta sunt.

4. E/5292 et E/5288 movent difficultatem circa verbum "aetas" et proponunt pro eo "periodus". Praefertur tamen verbum "aetas" quia in lingua latina magis indicat characteristicas propias alicujus periodi.

5. E/5747 (ll. 26-32) arbitratur quod textus nimis concedit transformationibus in modis cogitandi et agendi. Huic animadversioni providebitur in ultima paragrapho no. 4.

PATRIMONIO SC

6. E/5287 pestulat ut in l. 32 sermo quoque sit de religiosa transformatione; quod accipitur.

7. E/5292 proponit suppressionem phrasis in l. 33-34, quam inutilem putat. Phrasis autem utilis videtur ad sequentia introducenda.

8. E/5286 (p.7, l. 1 et seq.) observat "famem et litterarum ignorantiam" non esse nunc majora quam olim. Agitur autem in phrasi potius de aucta oppositione inter divitias et "famem, etc."

9. E/5691 et E/5634 - - Duo patres additionem postulant circa auctum sensum libertatis et novas formas servitutis, quibus respondetur per parvam additionem. p. 7, l. 3.

10. E/5489 additionem postulat de dissensionibus politicis, socialibus, economicis, racialibus, et ideologicis, cui satisfit additione in l. 7. E/5737 etiam rogat ut de "racismo" explicite agatur.

11. E/5287 iterum petit ut sublineentur transformationes religiosas, cui providetur ultima phrasi novae paragraphi, post l.8.

12. E/5581 quaestionem movet de equivocitate vocabularii apud diversas ideologias. Cui satisfit per primam phrasis novae paragraphi post l.8.

13. E/5581, E/5691 et E/5634 rogant de explicitiore mentione sive peccati sive depravationis moralis, cui postulationi respondetur secunda phrasi novae paragraphi post l.8.

14. Hoc loco providetur quoque, ultima phrasi ejusdem paragraphi novae, petitioni supre relatae E/5737 (sub numeris 1,2 et 4).

15. E/5487 affirmat angorem vitae proveniri ex privatione cognitionis Dei et vitae futurae. Huic patri respondetur partim per emendationem primae paragraphi no. 4 et simul per novum textum emendatum ultimae paragraphi.

<u>Ad numerum 5</u>:

1. E. 5424 (92 patres) difficultatem movet circa verba "in mentem

induci", quibus patribus satis fit scribendo "mentes afficit".

2. E/5489 postulat ut pro verbo "physica" scribatur "de rerum natura". Huic petitioni annuitur scribendo "scientias mathematicas, naturales..."

3. E/5583 postulat ut deleantur verba "ex iisdem scientiis exortis" (1.17) quia disputatur de influxu scientiarum in technicas artes. Huic petitioni respondetur addendo verbum "plerumque".

4. E/5634 observat (1.35) quod etiam res minoris momenti imo et futilia statim cognoscuntur, quod videtur nimis affirmare si de universo mundo agitur.

5. E/5583 vult delere (1.42) verbum "evolutivam" quia sufficeret "dinamicam". Attamen hae verba non idem significant.

6. E/5747 timet ne verbo "plurima" laus tribuatur "evolutionismo".

PATRIMONIO UC

Sub-commissioni autem non ita videtur. De coetero comma sumitur ex aliqua allocutione S.P. Pauli VI. Cf. notam.

7. E/5583 vult ut innuatur quod analysis et synthesis sunt activitates permanentes, quod in textu jam insinuari videtur praesertim ex forma plurali "syntheses".

8. E/5292 et E/5288 rogant ut aliquid dicatur de veritatibus quae temporis vicissitudinibus non subjiciuntur, philosophiae nempe et theologiae. Subcomissioni videtur autem quod hoc jam continetur generice in textu, nec specifice loquendum sit hic de theologia.

Ad numerum 6:

1. E/5634 vult ut deleatur verbum "clani" quia sufficitur "tribus". Subcommissio respondet verba non idem significare.

2. E/5424 (/ 91 patres) proponit ut pro verbo "subvertens" scribatur "transformans". Quod accipitur.

3. E/5583 petit ut de "transmigrationibus" aliquid dicatur; quod provisum est in l. 14.

4. E/5737 rogat ut verbum fiat de "independentia" quae magnum influxum habet in regionibus antea colonizatis. Videtur autem satis indicari sub no. 9, l. 40.

5. E/5737 dicit textum nimis respicere mundum jam evolutum, dum de facto maior pars mundi est in statu evolutionis. Huic petitioni respondetur partim substitutione "diffunditur" pro "praeponderat" in l. 9, et partim per novum textum in l. 17 et sq. qui ponitur propter observationem E/5640 qui affirmat dari apud populos orientis motum socialem peculiarem qui exprimitur in additione post l. 17.

Ad numerum 7:

1.E/5583 postulat ut addatur post verbum"sentiendi" verba "et educandi" ad innuendum necessitatem transformationis methodi educationis. Cum autem hic agatur de conditionibus concretis et non de iis quae desiderantur, propositio non videtur ad rem.

2. E/5489 et E/5594 postulant parvas emendationes quibus clarius ostendatur in lineis 24 et seq. agi de juvenibus nec omnia instituta in eadem versari conditione. Quibus satisfit emendationibus hoc loco inductis.

COPY
PATRIMONIO UC

3. Secundum petitionem E/5489 additur in ultima phrasi paragraphi "juvenum praesertim", propter rationem antea dictam.

4. E/5286 affirmat differentias psychologicas inter generationes esse factum omnino naturalem. Subcommissio tamen censuit quod discrepantiae hodiernae maiores sunt quam illae temporum anteactorum, et praecise ex acceleratione mutationum de qua supra. Idem Pater dicit passivitatem de qua in l. 29 etiam esse factum omnium temporum; ad quod simili ratione respondetur.

5. E/5737 vult addere in l. 33-34 mentionem de mediis communicationis. Subcommissioni autem videtur non posse aliqua media extolli aliis praetermissis.

6. E/5747 suspicat exaggeratam esse laudem "evolutionismi" in l. 35-37. Subcommissioni autem videtur textum agere de mutationibus, non autem de"evolutionismo".

7. E/5287 vult ut aliquid dicatur de relationibus inter religionem et scientiae progressum cui satisfiet postea. E/5639 (/ 2 patres), E/5424 (/ 91 patres) rogant ut pro"eventus singularis" scribatur "factum" aut "dictum" singulare. Scripsimus "factum singulorum hominum". E/5583 vult ut loco "doctrinam" (l.41) dicatur "ideologiam". Quod accipitur. Idem proponit formulam circa relationem inter religionem et progressum scientificum, quae fere ad litteram accipitur, in l. 41, et sic etiam satisfit E/5287 supra relato. E/5286, E/5691 et E/5634 rogant ut aliquid dicatur de ~~xxxxx~~ actione status atheismum imponentis, l. 41 et seq., quod providetur per additionem in textu "ut ideologiam <u>sibi propriam</u> proponunt <u>et imponere conantur.</u>"

8. E/5583 postulat pro fine lineae 4, p. 9, additionem "et exprimitur aptitudine vere existentiali." Subcommissio ~~xxxxxx~~ autumat sensum propositionis non esse perspicuum, ideoque ~~xxxxxxxxxxxxxx~~ propositionem non esse accipiendam.

<u>Ad numerum 8:</u>

1. E/5747 rogat ut brevietur hic numerus, quatenus nimis protractus pro solemni documento supremi Magisterii, opprimens lectorem et parvam lucem infundes. Alii, tamen, aliter sentiunt et etiam additiones postulant.

PATRIMONIO UC

2. E/5482/animadvertit "disrupta aequlibria" non tantum ex facto evolutionis profluere sed ex ipsa hominis natura. Alius Pater (Volk)et E5737 animadvertunt verba "disrupta aequlibiria" non esse omnino accurata quia innuere videntur olim aequilibrium exstitisse. E/5471 poscit ut addatur formula qua innuatur conscientiam discrepantiarum acriorem in mundo vigentium esse inter causas disrupti aequlibirii connumerandam. E/5424 (/ 91 Patres) movent quaestionem de veritate verbi "ineluctabiles", l.6. Quibus omnibus respondetur nova redactione paragraphi hoc modo: "Pro"disruptis aequilibriis" proponitur neologismus "desaequilibriis"; post verbum "peracta", additur "imo et ipsa acrior conscientia discrepantiarum in mundo vigentium", quae verba sunt ad litteram ex E/5471 deprompta; verbum "ineluctabiles" videtur servandum non profluit ex ipsa hominis natura (cf. E/5482); denique phrasis finiatur "contradictiones et desaequilibria infert vel auget." Propter rationem jam indicatam pro "Frequentius rumpitur aequilibrium" in l. 8 scribimus "Frequentius oritur deaequilibrium"; et in lineis 12 et 13 scribimus "oritur".

3. E/5737 proponit ut post "saepe inordinate peracta" addatur "quinn conscientiae hominum integratur". Videtur quod huic propositioni sufficienter provismm est in ultima paragrapho no. 4 ("et in novis exsurgentibus (valoribus) integrandis").

4. E/5288 proponit ut loco "adultum" scribatur "excultum". Subcommissio putat verbum "adultum" servandum esse propter parallelismum in contextu et propter sensum in linguis modernis.

5. E/5292 postulat ut deleantur verba "ut ad sufficientes syntheses perveniat", l. 11; E/5288 proponit ut loco "sufficientes syntheses" scribatur "vitae cohaerentiam". Subcommissio statuit scribere"ut ad sufficientem cohaerentiam valorum perveniat."

6. E/5489 proponit ut scribatur in l. 13 "vitae <u>multitudini</u> immersae" claritatis causa; quod accipiendum videtur.

7. E/5489 proponit ut post verbum "acerbissimae" addatur "...quibus sensus infaustae eventuum successionis comitatur"; his verbis enim conamen fit reddendi verbum gallicum "échec","quod in textu latino deest. Videtur accipiendum nisi verbum magis aptum inveniatur.

PATRIMONIO UC

Ad numerum 9

1. E/5583 (/ 92 ep) animadvertit quaestiones de quibus in hoc numero non tantum Asiam vel Africam respicere sed etiam Americam Latinam. Cui animadversioni respondebitur suo loco infra (videsis l. 40).

2. E/5583 (/ 92 ep.) postulat additionem de eliminandis praejudiciis, cui satisfactionem datam fuisse videtur sub no. 4.

3. E/5499, p. 9, ll.38-40, postulat ut introducatur aliquod verbum limitativum ne Affirmatio appareat nimis absoluta. Attamen, juxta subcommissionem, phrasis praecise hoc supponit et agit de aestimatione non omnium sed plurimorum hominum.

4. E/5489, p. 9, l. 38, proponit ut scribatur "..quibus per non aequam vel iniustam distributionem, orbatos se esse vivida conscientia judicant." Scribatur "quibus per injustitiam vel non aequam distributionem..."

5. E/5583, l. 40, post verba"se esse judicant" addatur "Nationes in via progressus sicut et..." ne ad solas nationes nuper politice emancipatas textus restringatur. Accipitur.

6. E/5489 postulat in linea 2, p.10, additionem circa dependentiam oeconomicam istarum nationum. Scribatur post verbum "nationibus", "nec non persaepe ab illis oeconomica earum dependentia."

7. E/5292 vult sublineare hanc aequalitatem quoad essentialia ~~jurix~~ jura hominis. Videtur subcommissioni autem res sat evidens.

8. E/5583 postulat ut post verbum "oeconomica" addatur "sociali et politica". (1.5) Ratio hujus additionis est factum promotionis opificum in omni ordine. Idem quoad sensum postulat E/5491. Accipitur additio.

9. E/5747 vult ut textus explicitius agat de ordine morali objectivo. Hoc cum seeumferat judicium potius videtur pertinere ad primam parte schematis.

10. E/5489 longam paragraphum proponit de magno ~~mxxxx~~ influxu ~~xxxxx~~ idearum ~~xxxxxxxx~~ in evolutionem. Subcommissio censet hoc jam sufficienter in textu inveniri.

11. E/5489, idem exponit parvam mutationem stylisticam: "...universalior appetitio; personae enim atque coetus..." Accipitur.

COPY PATRIMONIO UC

12. Idem E/5489 postulat ut post verbum "potest", l. 12, addatur mentio de conatu nationum ad unitatem. Scribatur: "...potest. Nationes praeterea in dies fortius conantur ad universalem quamdam communitatem assequendam." Textus fere ad litteram adsumitur. Hoc modo etiam satisfit animadversioni generice de E/5737 (cf. circa animadversiones generales, sub. no. 5, (3)).

13. E/5482 affirmat textum ignorare pluralismum civilizationum. Videtur subcommissioni autem textum nil amplius quam possibilitates affirmare quae omnibus prima vice patere possunt.

14. E/5424 proponit difficultatem in l. 13. Sed lineae a 13 ad 17 supprimi debent, quia quae hic dicuntur non videntur necessaria et aspectum universalem aliquatenus restringunt.

15. E/5429 putat ea que de dolore et malo dicuntur in ll. 34-35 insufficientia esse. Hoc verum est sed pertinet enucleatio ideae potius ad primam parte schematis.

COPY

PATRIMONIO UC